

# Wetterauer Wochen-Bote



## Heimat im Blick

mit Ihrem  
lokalen Mitteilungsblatt



## Wohin am Wochenende?

Tipps und Termine  
für Ihre Region



KW 33, Samstag, 16. August 2025

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 2 + 3

## Hallo, liebe Leser

Es kann schon dumm laufen: Als die Feier zu Ende ging, war er so blau, dass man ihn davon abhalten wollte, hinter Steuer zu steigen – ein Rat, den er großspurig abschlug („ach was, ich kann doch fahren“). Schlaun war, den Weg abseits befahrener Straßen zu nehmen. Weniger schlaun war, vom Feldweg abzukommen und im Graben zu landen. Das erkannte das Auto (!!) als Unfall und rief via E-Call Retter und Helfer herbei, die natürlich auch für eine Blutprobe sorgten. Und wer sich jetzt darüber beschwert, dass sich das eigene Auto gegen seinen Fahrer verschwört, sollte daran denken, dass die moderne Technik auch dafür sorgt, dass bewusste Fahrer abseits der Straßen gefunden und gerettet werden – auch solche Fälle sind dokumentiert. „Und die Moral von der Geschichte“ ... läuft immer aufs selbe hinaus, auch wenn's unspannend wird: „Fahr' besoffen Auto nicht!“

Euer Boto

## Freie

### U3-Betreuungsplätze

**Münzenberg.** Ab September hat der Eltern-Kind-Verein Gambach im Mini-Kindergarten ein paar Plätze vakant. Betreut werden die kleinsten zwischen 1 und 3 Jahren. Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.15 Uhr. Betreuungstage können individuell festgelegt werden. Interessierte können sich gerne direkt an die 2. Vorsitzende Carmen Rapp unter 0151/28951111 wenden.

## Usagassenfest

**Friedberg.** Zum Usagassenfest am Samstag, 16. August 2025, lädt die Partei DIE LINKE. Wetterau in die Friedberger Altstadt ein. Anja ElFechtali, Mitorganisatorin, betont die kulturelle Vielfalt des Festes: „Ein internationales Fest mit Livemusik, Essen, Trinken, Tombola und Politik.“ Das Fest beginnt um 16 Uhr mit Musik von „The Törnarounds“, „Playtime – Das kleine Bluesorchester“ und dem Absinto Orkestra. Zudem gibt es einen Informationsstand friedenspolitischer Gruppen und eine Ausstellung zu Gaza.

## Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG

E-Mail: redaktion@bote.de  
Internet: www.bote.de

## Fledermausexkursion am Freitag, 29. August

NABU Friedberg und Bad Nauheim laden ein

**Bad Nauheim.** Fledermäuse haben für viele Menschen etwas Geheimnisvolles, für manche sogar Unheimliches. Durch ihre nächtliche Lebensweise und ihren schnellen geräuschlosen Flug bekommt man sie nur selten zu sehen. Pünktlich zu internationalen Batnight laden die NABU-Gruppen Friedberg und Bad Nauheim am Freitag, 29. August wieder zu ihrer traditionellen und besonders bei Kindern beliebten Fledermauswanderung zu den Bad Nauheimer Waldteichen ein. Treffpunkt ist um 19.30 Uhr der Parkplatz am Hauptfriedhof Bad Nauheim in der Homburger Straße. Da die Zahl



Eine fliegende Mausohr.

Foto: Eberhard Menz

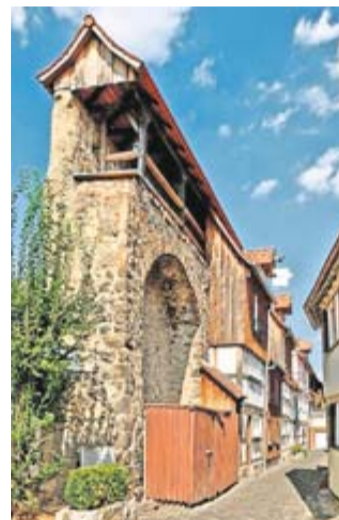
der Teilnehmenden begrenzt werden muss, wird um Voranmeldung unter [info@NABU-Friedberg.de](mailto:info@NABU-Friedberg.de) gebeten. Bei Regen oder Gewitter fällt die Veranstaltung aus.

## Stadtführungen im August

Butzbach lädt zu Entdeckungstouren ein

**Butzbach.** Im August bietet die Stadt Butzbach gleich zwei spannende Stadtführungen an, die Bürgern und Besuchern interessante Einblicke in Geschichte und Kultur der Stadt geben. Am Sonntag, 24. August, führt Christine Borchers-Fanslau unter dem Titel „Geschichte hautnah: Butzbach und seine mittelalterliche Stadtmauer“ zu den Spuren der einstigen Stadtbefestigung. Start ist um 11 Uhr an der Tourist-Information am Marktplatz 19. Im vergangenen Jahr wurde im Küchengartenweg ein bislang verbauter Teil der Stadtmauer freigelegt. Das beeindruckende Bauwerk aus dem 14. Jahrhundert war einst rund 1320 Meter lang, diente der Verteidigung und prägte das Stadtbild entscheidend. Heute ist es ein bedeutendes historisches Wahrzeichen, das Butzbachs kulturelles Erbe widerspiegelt. Auch ein Blick in die Mauerstraße mit ihren Schwibbogenhäusern, von denen zwei 2007 modern wieder-

aufgebaut wurden, gehört zur Tour. Eine Woche später, am Sonntag, 31. August, lädt Ilse Hellmann-Rupp um 11 Uhr – ebenfalls ab Tourist-Information am Marktplatz 19 – zu einer Führung unter dem Motto „Die Bedeutung der Märkte für Butzbach“ ein. Butzbach blickt auf eine lange Tradition als Marktstadt zurück und zog schon vor Jahrhunderten Händler und Besucher aus der ganzen Region an. Große Herbst- und Frühjahrsmärkte waren wichtige Treffpunkte, um Waren und Ernte anzubieten, Vorräte zu ergänzen und Handel zu treiben. Viehmärkte, Wochenmärkte und später auch Weihnachts- und Feierabendmärkte prägten das Stadtleben ebenso wie das gesellige Miteinander innerhalb der geschützten Stadtmauern. Die Führungen werden von erfahrenen Stadtführerinnen geleitet, die mit viel Wissen und Leidenschaft historische Fakten und lebendige Anekdoten verbinden. Karten sind



Ein Blick in die Mauerstraße mit den Schwibbogenhäusern, von denen 2007 zwei modern wiederaufgebaut wurden. Foto: R. Fanslau

in der Tourist-Information erhältlich. Erwachsene zahlen 5 Euro, ermäßigte Tickets für Kinder, Jugendliche, Studenten sowie Schwerbehinderte (ab 50 Prozent) kosten 3 Euro, Kinder unter zehn Jahren nehmen kostenlos teil.

## Blofelder Dorfgeschichte in Bildern

Teil 7 – mit Friedel Schmidt

**Reichelsheim.** Wie der Trägerverein Blofelder Dorftreff mitteilt, planen der Heimat- und Geschichtsverein Reichelsheim zusammen mit dem Trägerverein einen weiteren Fotovortrag zur Blofelder Dorfgeschichte. Der Blofelder Dorfchronist Friedel Schmidt hat sich in diesem 7. Teil der Veranstaltungsreihe aus seinem großen Fundus an Anekdoten, Urkunden, Fotos und Videos zur Geschichte Blofelds das Thema „Schule in Blofeld“ herausgesucht. Dabei geht es um die historisch gewachsenen Mög-

lichkeiten für die Blofelder Kinder und Jugendlichen eine Schule zu besuchen, aber auch um die Schulgebäude, die Lehrer und die organisatorischen Gegebenheiten. Das Wichtigste allerdings werden die alten Klassenbilder sein, auf denen sich die Besucherinnen und Besucher wiederfinden können. Sicherlich können manche Erinnerungen aufgefrischt werden.

Dienstag, 19. August

Die Veranstaltung findet im Infrastrukturgebäude an der

Weed Blofeld (ISG) statt. Beginn ist Dienstag, 19. August, 20 Uhr.

Plätze begrenzt /  
Anmeldung ratsam

Da die Anzahl der Plätze sehr begrenzt ist, wird um rechtzeitige Anmeldung über <https://eveeno.com/293288619> gebeten. Die Veranstaltung ist kostenlos. Eine Teilnahme ist nur mit schriftlicher Bestätigung möglich. Trägerverein und Geschichtsverein freuen sich auf zahlreiche interessierte Besucher.



## Ein Tag für alle Sinne

Natur- und Kulturführung im Rosendorf

**Bad Nauheim.** In die malerische Wetterau lädt am Freitag, dem 22. August, die Natur- und Kulturführerin Tamara Zippel zu einer besonderen Entdeckungsreise ein: Erleben Sie die Region von ihrer schönsten Seite – mit Rosen, Gärten und regionalen Köstlichkeiten. Der etwa 2,5-stündige Ausflug beginnt um 17 Uhr im idyllisch gelegenen Rosenmuseum in Bad Nauheim, Ortsteil Steinfurth, wo Sie in die faszinierende Welt der „Königin der Blumen“ eintauchen. Im Anschluss haben Sie die Möglichkeit, im Gar-

tenhof Löw zu Steinfurth die Rose in ihrem natürlichen Umfeld zu bewundern. Sie erfahren mehr über die freie Gartenkultur und die wichtige Rolle, die die Rose dabei spielt. Zum krönenden Abschluss geht es in eine Straußwirtschaft. Jeder zahlt seinen Verzehr selbst. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, ist eine Anmeldung bei der Gästeführerin per E-Mail unter [tazi@natur-kultur-wetterau.de](mailto:tazi@natur-kultur-wetterau.de) unbedingt erforderlich. Es wird ein Teilnehmerbeitrag von 10 Euro pro Person erhoben.

## Sommerfest beim Hundeverein TAO

Ein Tag voller Hundeglück

**Reichelsheim.** Am 17. August lädt der Hundeverein TAO von 10 bis 15 Uhr zum großen Sommerfest ein - unter dem Motto „Hund(ER)Leben - ein Tag voller Hundeglück“. Auf dem Vereinsgelände, Neugasse 100 in 61203 Reichelsheim, erwartet dich und deinen Vierbeiner ein Tag voller Spaß, Inspirationen und Herzensmomente. Das Fest ist die perfekte Gelegenheit, in verschiedene Trainingsangebote wie Agility, Mobility oder Teamarbeit reinzuschnuppern und gemeinsam Neues auszuprobieren.

### Abwechslungsreiches Mitmach-Programm

Dazu erwartet dich ein abwechslungsreiches Mitmach-Programm: Beim „Yoga mit Hund“ findet ihr gemeinsam Ruhe und Balance. Bei der „Ersten Hilfe am Hund“ lernst du, im Notfall sicher zu reagieren. Für Erfrischung sorgt der Winterspaß „SnowDogs“ -

ein cooler Mitmach-Parcour bei sommerlichen Temperaturen. Mit Tempo und Action geht es beim BobbyCar-Grand Prix auf die Rennstrecke und deinem vierbeinigen CO-Piloten erwarten leckere Belohnungen im Ziel. Spannend wird's auch beim „Hundefunk“: Tauche ein in die Welt der Körpersprache und finde heraus, was dein Hund dir wirklich sagen möchte. Und wer gerne stöbert, findet an einem kleinen Marktstand handgemachte Hundeaccessoires - jedes Stück ein Unikat. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt: Leckere Snacks und kühle Getränke laden zum Verweilen ein. Und zum krönenden Abschluss kommt ein Marktschreier und verteilt liebevoll gepackte Wundertüten für Mensch und Hund. Jeder ist herzlich Willkommen! Weitere Infos unter [www.hundeverein-tao.de](http://www.hundeverein-tao.de) oder bei Trainer Joachim Klein, Telefon: 0176/21415665.

## Heute mit Beilagen in Teillausgaben



## Italienischer Abend Ausstellung in der Bücherei

**Münzenberg.** Am Samstag, dem 23. August, findet von 18 Uhr bis 22.30 Uhr der Italienische Abend der SPD Münzenberg in den Arkaden des Alten Rathauses Gambach statt. Hierzu ist die Bevölkerung recht herzlich eingeladen, bei mediterraner Kost und süffigem Wein sowie südländischer Musik ein gemütliches Stelldichein zu genießen.

### CDU-Kreisparteitag

**Friedberg.** Die CDU lädt für Montag, 25. August 2025, um 19 Uhr zum Kreisparteitag in die Mehrzweckhalle Nieder-Weisel, Wiesengrund 1, Butzbach, ein. Ziel ist die Nominierung der Kandidaten für die Kommunalwahl am 15. März 2026 im Wetteraukreis. Als Gast wird der Generalsekretär der CDU Hessen, Leopold Born, erwartet. Anmeldung unter 06031/166080 oder per E-Mail an kgs@cdu-wetterau.de.

### Einschulung an der JPRS

**Friedberg.** Die Johann-Philipp-Reis-Schule in Friedberg begrüßt ihre Schüler zur Einschulung für das Schuljahr 2025/26. Am Montag, 18. August, werden alle Vollzeitklassen auf dem überdachten Schulhof eingeschult: Berufliches Gymnasium um 8.30 Uhr, Fachoberschule um 9 Uhr, InTeA um 11 Uhr, Berufsfachschule um 11.30 Uhr und Bildungsgänge zur Berufsvorbereitung um 12 Uhr. Die Einschulung der neuen Auszubildenden des ersten Lehrjahres erfolgt am Dienstag, 19. August, um 8 Uhr. Eine Einführungswoche für die Grundstufe findet vom 19. bis 21. August statt. Die Einschulung der Bildungsgänge zur Berufsvorbereitung mit Förderschwerpunkt geistige Entwicklung erfolgt am 19. August um 10 Uhr. Der Unterricht für bestehende Klassen beginnt am Montag, 18. August, um 8 Uhr.

## Bernd-Michael Edward Waßmanns Werke ab 20. August zu sehen

Rosbach. Ein weiterer Rosbacher Künstler stellt seine Arbeiten in der Bücherei Rosbach aus. Ab dem 20. August 2025 sind die Werke von Bernd-Michael Edward Waßmann zu sehen. Die Ausstellungseröffnung findet um 15:00 Uhr in den Räumen der Bücherei Rosbach statt. Waßmanns Kunst widmet sich in besonderer Weise dem Thema Zeit – als Erinnerung, Gegenwart und Zukunft. Seine Bilder laden dazu ein, Spuren des Augenblicks zu entdecken

und eigene Interpretationen zu finden. Farben und Formen werden dabei zu einem „Archiv der Zeit“, das Vergängliches festhält und sichtbar macht. „Wir freuen uns sehr, mit Bernd-Michael Edward Waßmann einen weiteren talentierten Künstler aus Rosbach präsentieren zu dürfen. Seine Werke laden dazu ein, innezuhalten und die Zeit aus einem neuen Blickwinkel zu betrachten“, so Martina Böhnke, Mitarbeiterin der Bücherei Rosbach.

## Ausstellung im Kulturcafé Nebenan

Aquarelle von Elke Teggatz ab 17. August

**Münzenberg.** „Naturmomente“ - eingefangen in atmosphärischen Aquarellen durch die Künstlerin Elke Teggatz - sind ab dem 17. August im Kulturcafé Nebenan zu sehen. Die 69-jährige Informatikerin im Ruhestand widmet sich seit Kindheitstagen ihrer Leidenschaft, der Malerei. In der Aquarellmalerei hat die Künstlerin die ideale Technik gefunden, Kompositionen zu schaffen, die dem Betrachter Raum für persönliche Deutungen lassen. Die Bilder der Serie „Naturmomente“ wurden von Elke Teggatz eigens für die Ausstellung im Kulturcafé angefertigt. Gesammelte Naturmomente werden von der Künstlerin zu neuen Kompositionen zusammengefügt, in die sie ihre Eindrücke, Erinnerungen und Stimmungen einfließen lässt. So darf man als Besucher die umliegende Wetterau als Inspiration in den Bildern der Magdeburger Künstlerin erkennen.

Die Ausstellung „Naturmomente“ wird in Anwesenheit der Künstlerin am Sonntag, 17. August, um 16 Uhr eröffnet. Anschließend kann die

Ausstellung mittwochs und sonntags von 15 bis 17 Uhr während des offenen Treffs im Kulturcafé Nebenan besucht werden. Neben den „Naturmomente“-Aquarellen laden auch Gespräche mit den Gastgebern des gemeinnützigen Vereins bei frischem Kaffee und selbstgebackenem Kuchen zum Verweilen im Café ein. Das Kulturcafé ist in der Obergasse 70 im Münzenberger Ortsteil Gambach beheimatet.

Der Verein „Nebenan - Das Kulturcafé Nebenan“ fördert die Kultur im ländlichen Raum durch Ausstellungen und Kunstworkshops für alle Generationen. So wird auch im Rahmen der Ausstellung „Naturmomente“ ein Workshop stattfinden. Unter Anleitung der Künstlerin Elke Teggatz lernen die Teilnehmer die Technik des Aquarells kennen und können erste Landschaftskompositionen erschaffen. Der Kurs findet am Sonntag, 28. September, von 15 bis 17 Uhr im Kulturcafé statt. Infos und Anmeldung per E-Mail an info@kulturcafe-gambach.de.

## Münzenberg liest – wer liest mit?

Bundesweiter Vorlesetag am 21. November

**Münzenberg.** Am Freitag, 21. November, findet in der Burgenstadt die Veranstaltung „Münzenberg liest“ wieder in großem Stil statt. In allen vier Münzenberger Stadtteilen soll es am Bundesweiten Vorlesetag ab 15 Uhr aktive Vorlese-Orte geben. Projektkoordinatorin Heike Mühlenbruch sucht Menschen, die aus ihren Lieblingsbüchern vorlesen wollen. Die Vorleseaktionen sollen auch in diesem Jahr an ungewöhnlichen Stellen in Münzenberg stattfinden. Entweder an Plätzen mit besonderer Atmosphäre oder – noch besser – an Orten, die normalerweise der Öffentlichkeit nicht zugänglich sind. „Machen Sie mit! Laden Sie

sich Gäste ein. Ob ins Vereinsheim, in die Fahrzeughalle oder in den Betrieb, in's Atelier oder ins Wohnzimmer – der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt“, wirbt Bürgermeisterin Dr. Isabell Tammer für die Aktion. „Manche der Premieren-Teilnehmer von 2023 schwärmen noch heute von der durchgeführten bzw. besuchten Lesung“, ergänzt die Projektverantwortliche und verweist exemplarisch auf die Feuerzangen-Bowle im Kellerraum unter dem Altar der Gambacher Kirche Mariä Himmelfahrt, die Wohnzimmer-Lesungen bei Autor Dieter David Seuthe in Münzenberg oder die Turm-Lesungen auf der Burg. In diesem Jahr findet der Vor-

lesetag unter dem Motto statt: „Vorlesen spricht Deine Sprache“. Es unterstreicht, wie vielseitig Vorlesen ist und zeigt gleichzeitig, dass jede einzelne Sprache und Stimme zählt. Denn Geschichten schaffen Verstehen, fördern den Austausch, stärken das Miteinander und legen die Grundlage zum Lesen lernen. Das Motto hebt die verbindende Kraft des Vorlesens hervor.

### Sie können sich gerne beteiligen!

Wer sich 2025 mit Lesungen und/oder einem Platzangebot beteiligen möchte, kann sich bei Heike Mühlenbruch melden. Kontakt: h.muehlenbruch@muenzenberg.de.

## Für Vielfalt, Sichtbarkeit und Solidarität

Kommt zum ersten Wetterauer CSD!

**Wetteraukreis.** Am 23. August findet in Friedberg der erste Christopher Street Day (CSD) in der Wetterau statt – ein Meilenstein für Sichtbarkeit, Vielfalt und Gleichberechtigung in unserer Region. Die GRÜNE JUGEND Wetterau und die Jusos Wetterau rufen gemeinsam dazu auf, sich an diesem wichtigen Tag zu beteiligen und ein starkes Zeichen für eine offene, bunte und solidarische Gesellschaft zu setzen.

Gerade in der aktuellen politischen Stimmungslage ist dieser CSD mehr als nur ein Fest. In den letzten Monaten beobachten wir mit großer Sorge, wie gezielt gegen queere Menschen, gegen Vielfalt und gegen unsere demokratische Gesellschaft gehetzt wird – sei es durch rechtsextreme Gruppierungen, in sozialen Netzwerken oder durch populistische Stimmen in den Parlamenten. Dem stellen wir uns entschieden entgegen.

Am selben Tag hat die rechtsextreme Partei „Die Heimat“

(vormals NPD) eine Kundgebung in Friedberg angekündigt – gezielt gegen den CSD gerichtet. Hinter Begriffen wie „Heimat“ und „Familie“ verbirgt sich in ihrer Rhetorik nichts anderes als offene Queer- und Menschenfeindlichkeit und der Versuch, Vielfalt und demokratische Werte zu diskreditieren. Ihr Aufruf ist ein Angriff auf die Freiheit und Würde queerer Menschen – und damit auf uns alle. Wir lassen das nicht unwidersprochen und stellen uns dem mit klarer Haltung und solidarischer Präsenz entgegen.

„Der erste CSD in der Wetterau ist ein historisches Ereignis. Gerade jetzt braucht es den Mut, für queere Rechte und demokratische Werte einzustehen“, sagt Lindon Zena von der GRÜNEN JUGEND Wetterau.

„Wir wollen gemeinsam mit vielen Menschen zeigen: Die Wetterau steht für Vielfalt, Offenheit und Solidarität.“ Auch die Jusos Wetterau betonen die politische Bedeutung

des Tages: „Wir dürfen nicht zulassen, dass Hass und Ausgrenzung wieder zur Normalität werden. Der CSD ist ein starkes Zeichen für Zusammenhalt, Vielfalt und Freiheit“, so Rory Taylor, Vorsitzende\*r der Jusos Wetterau. „Wer unsere Gesellschaft spalten will, trifft auf unseren entschlossenen Widerstand.“ Wir stehen solidarisch an der Seite der queeren Community – in der Wetterau und überall. Für uns ist klar: Menschenfeindlichkeit hat keinen Platz in unserer Gesellschaft. Wir kämpfen gemeinsam für gleiche Rechte, für Anerkennung, für Respekt – unabhängig von sexueller Orientierung, Geschlechtsidentität oder Lebensentwurf.

Deshalb rufen wir alle Demokraten auf: Zeigt Flagge! Kommt am 23. August nach Friedberg zum ersten Wetterauer CSD! Lasst uns laut, bunt und entschlossen sein – für eine Gesellschaft, in der jeder frei und sicher leben kann.

## Pfarrerin Cornelia Hankel geht in den Ruhestand

Verabschiedungsgottesdienst am Sonntag, 24. August

**Friedberg.** 15 Jahre lang war Cornelia Hankel Pfarrerin der Evangelischen Kirchengemeinde Nieder-Weisel. Seit dem 1. Januar 2024 ist sie Pfarrerin der neu fusionierten Evangelischen Kirchengemeinde am Butzbacher Hausberg. Zum 1. September geht sie in den Ruhestand.

Von 1997 bis 2008 war Hankel zunächst Pfarrerin in den Gemeinden Cleberg und Espa, die zum damals eigenständigen Dekanat Butzbach gehörten. Im Oktober 2008 wechselte sie nach Nieder-Weisel. Besonders viel Freude bereitete ihr die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen – etwa in der Kinderkirche oder bei der Organisation und Durchführung von Kinderfreizeiten. Besonders gern nutzte sie dafür das Selbstversorgerhaus UHU bei Langenhain-Ziegenberg. Träger der Einrichtung ist der Landheimarbeitskreis der Evangelischen Jugend e.V., dessen Vorsitzende Hankel seit vielen Jahren ist. Dieses Engagement möchte sie auch im Ruhestand fortführen.

Auch die Arbeit mit Konfirmandinnen und Konfirmanden lag ihr sehr am Herzen. Den Konfirmandenunterricht gestaltete sie seit vielen Jahren gemeinsam mit Pfarrerin Birgit Müller, die für die Gemeinde Cleberg-Espa zuständig ist. Das Arbeiten im Team mit konfirmierten Jugendlichen und Erwachsenen und die gegenseitige Unterstützung – beruflich wie persönlich – schätzt sie sehr.

In Nieder-Weisel engagierte sich Cornelia Hankel von Beginn an auch im evangelischen Kindergarten – ob beim Krippenanbau 2011 oder bei der jährlich stattfindenden Kinderbibelwoche. „Es ist schön, die Menschen von klein auf begleiten zu dürfen“, sagt sie. „Einige der Konfirmanden kenne ich schon seit dem Kindergarten.“ In der Gemeinde feierte sie 2016 das 400-jährige Jubiläum der Pfarrkirche. Im



Cornelia Hankel beim Tauffest des Nachbarschaftsraums an der Wetter im Sommer 2023.

Gottesdienst probierte sie gerne neue Formen aus. Sie denkt zurück an Gottesdienste unterwegs auf den Feldern, Erntedank auf dem Kirchplatz oder in einer landwirtschaftlich genutzten Halle. Neben der „klassischen“ Gemeindegemeinschaft ist Cornelia Hankel Leiterin für Spirituelles Körperlernen und bietet dazu regelmäßig Seminare und Kurse an. Spirituelles Körperlernen verbindet Bewegungs- und Achtsamkeitsübungen mit Erfahrungen aus dem Alltag und der christlichen Botschaft. Für viele Teilnehmende ist dies eine lang ersehnte „Zeit für mich“. „Es geht darum, achtsam mit dem eigenen Körper umzugehen und auch die eigenen Grenzen wahrzunehmen und zu achten“, sagt die Pfarrerin. „Körper, Geist und Seele werden gleichermaßen angesprochen und es öffnen sich neue Erfahrungsräume.“

Nicht nur bedingt durch die örtliche Nähe, auch durch ihr persönliches Interesse engagierte sich Cornelia Hankel von Anfang an im Geistlichen Zentrum Nieder-Weisel. Sie leitet Angebote und ist Teil des Arbeitskreises. Das überregionale Engagement, der Blick für das große Ganze und über den Tellerrand hinaus, war ihr immer wichtig. So war sie viele Jahre Mitglied im Dekanatssynodalvorstand im da-

maligen Dekanat Butzbach. Auch im Vorstand der Regionalverwaltung war sie aktiv. Darüber hinaus wirkt sie bei der Ausbildung von Ehrenamtlichen für den Verkündigungsdienst, sogenannte Prädikantinnen und Prädikanten sowie Lektoren und Lektorinnen mit. Darüber hinaus hat sie in den vergangenen Jahren den Vorsitz der Steuerungsgruppe übernommen, die das Zusammenwachsen im Nachbarschaftsraum Nördliche Wetterau verantwortet. Zum 1. Januar 2024 haben die vier Gemeinden Nieder-Weisel, Hausen-Oes, Hoch-Weisel und Ostheim zur Evangelischen Kirchengemeinde am Butzbacher Hausberg fusioniert. Ein großer Schritt auf den letzten Metern des Berufslebens, den Cornelia Hankel als Pfarrerin maßgeblich unterstützt hat. Das Zusammenwachsen brauche seine Zeit – Cornelia Hankel hofft, dass es auch nach dem Ende ihres Dienstes erfolgreich weitergeht. In der neu gewonnenen Zeit möchte sie sich vor allem ihrer Familie widmen – der Region und der Kirche wird sie jedoch weiterhin verbunden bleiben.

Am Sonntag, den 24. August um 16 Uhr wird Pfarrerin Hankel in einem Gottesdienst in der Evangelischen Kirche Nieder-Weisel verabschiedet.

Mittelhessen-Bote

Partner der Vereine  
redaktion@bote.de



## Radtour zum Naturgarten

Genussradler besuchen Familie Neuffer in Oberdorfelden



Die Radler in Neuffers Naturgarten – einfach traumhaft.

**Rosbach.** Die Genussradler des RV 1911 haben sich auch in diesem Jahr wieder auf den Weg zu dem Naturgarten der Familie Neuffer in Oberdorfelden gemacht und dort neben einem Picknick das 5000 Quadratmeter große idyllische Paradies für Pflanzen- und Tierfreunde genossen.

### Ein Paradies für Pflanzen- und Tierfreunde

Die Tour führte entlang der

Nidda flussabwärts bis Grodnau und dann über Niederdorfelden nach Oberdorfelden in die Odenwaldstraße 17. Dort wurden die Radler wieder herzlich von Familie Neuffer empfangen und zur freien Nutzung des privaten Gartens eingeladen. Auf den (Blumen-)Wiesen oder in den Beeten in Neuffers Naturgarten blühen die unterschiedlichsten Blumen, was nicht nur wunderschön aussieht, sondern auch Bienen, Libellen und anderen Insekten ein

ganzjähriges Nahrungsangebot bietet. Es gibt auch einen großen Teich mit Fischen, Fröschen, einer Schildkröte und wunderbaren Seerosen, Obstbäume, ein Baumhaus, einen Barfußpfad und vieles mehr. Die verschiedenen Sitzmöglichkeiten wie auch die gesamte Anlage sind mit viel Liebe zum Detail gestaltet worden und bieten einen Genuss für alle Sinne.

Nach dem ersten und sicherlich nicht letzten Picknick in Neuffers Naturgarten machten sich die Radler auf den Rückweg über Dortelweil und dann am Erlenbach entlang. Bei einem Halt in Dortelweil konnten sie noch die Graffiti an der Lärmschutzwand zur B3 bewundern.

Nach knapp 60 Kilometern kamen die Genussradler dann wieder in Rosbach an und vereinbarten, diese Tour mit Picknick dauerhaft ins Programm zu nehmen.

## Jugendgruppe taucht ab

Delphin Butzbach erkundet den Sundhäuser See



Fünf Tage voller Spaß und Abenteuer.

**Butzbach.** Abenteuer über und unter Wasser: Anfang August begab sich die Jugendgruppe des Tauchsportvereins Delphin Butzbach auf eine fünftägige Fahrt an den Sundhäuser See bei Nordhausen. Trotz Regenschauern zu Wochenbeginn war die Stimmung bestens, nicht zuletzt dank eines abwechslungsreichen Programms aus Spielen, Theorieeinheiten und gemeinschaftlichem Kochen.

### Faszinierende Unterwasserwelt & Teamgeist an Land

Der klare See mit seiner beeindruckenden Unterwasserwelt bot ideale Bedingungen für spannende Tauchgänge. Für einige Jugendliche waren es die ersten Tauchgänge im Freigewässer in diesem Jahr oder nach einem Tauchkurs. Entdeckt wurden versunkene Skulpturen, eine künstliche Unterwasserstadt sowie heimische Fische wie Karpfen, Wels und Stör und sogar der Drache Sundi. Auch an Land kam der Team-

geist nicht zu kurz: Spieleabende, Sonnenpausen und viel gemeinsames Lachen sorgten für eine rundum gelungene Woche. Die Jugendfahrt zeigte einmal mehr, wie Sport, Natur und Gemeinschaft beim Delphin Butzbach erfolgreich zusammenkommen. Ein herzlicher Dank gilt den engagierten Ausbildern und Betreuern.

Die Jugendgruppe trainiert immer montags von 19 bis 20 Uhr im Hallenbad Butzbach. Interessierte finden weitere Informationen online auf der

Homepage [www.delphin-butzbach.de](http://www.delphin-butzbach.de).

### WOCHE DES BÜRGERSCHAFTLICHEN ENGAGEMENTS

vom 12. bis 21. September 2025

Jetzt mitmachen unter [www.engagement-macht-stark.de](http://www.engagement-macht-stark.de)



Wir sind dabei: Herzschläger e.V.

engagement macht stark!  
Woche des bürgerschaftlichen Engagements

Veranstalter: BBE  
Gefördert vom: Bundesministerium für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend

### MediaBerater



Jörg Martschin

Telefon: 0176-11 833355  
E-Mail: [key-account@gnz.de](mailto:key-account@gnz.de)

### Mittelhessen-Bote

Informativ & vielseitig

Telefon 06051 833-241



## Verwaltungsaußenstelle an zwei Montagen geschlossen

**Rosbach.** Die Stadtverwaltung Rosbach v. d. Höhe informiert, dass die Verwaltungsaußenstelle in Rodheim an folgenden Tagen geschlossen bleibt: Montag, 18. August, Montag, 25. August. Bürger werden gebeten, auf die Öffnungszeiten der Hauptverwaltung in Rosbach auszuweichen oder Anliegen möglichst frühzeitig einzuplanen. Die Stadtverwaltung bittet um Verständnis für diese vorübergehende Einschränkung.

34. Woche. Gültig ab 18.08.2025

REWE  
Dein Markt

TIEF  
PREIS

Achte auf den  
blauen  
Pfeil!

Jetzt  
noch mehr  
Obst & Gemüse zum  
Tiefpreis!

**Avocado**  
»Hass«, Ursprung: siehe Etikett,  
Kl. I,  
je St.

**Tiefpreis**  
**1.19**

**Deutschland:  
Himbeeren**  
Kl. I,  
je 125-g-Schale (1 kg = 17.76)

**Tiefpreis**  
**2.22**

**Deutschland/  
Niederlande/Polen:  
Weiße Champignons**  
Kl. I,  
je 400-g-Schale  
(1 kg = 4.98)

**Tiefpreis**  
**1.99**

**Niederlande:  
Mini Rispen Tomaten**  
Kl. I,  
je 500-g-Schale (1 kg = 2.98)

**Tiefpreis**  
**1.49**

**Rote Tafeläpfel**  
»Cripps Pink«,  
Ursprung: siehe Etikett,  
Kl. I,  
je 1-kg-Schale

**Tiefpreis**  
**2.99**

**Costa Rica/  
Honduras:  
Ananas  
Extra Sweet**  
Kl. I,  
je St.

**Tiefpreis**  
**1.89**

**BIO**  
mit  
EG-Duo-Verordnung

**REWE Bio**

**Deutschland/  
Niederlande:  
Bio Speisemöhren**  
Kl. I,  
je 1-kg-Btl.

**Tiefpreis**  
**1.49**

**Deutschland:  
Gelbe Speisewiebeln**  
Kl. II,  
je 1,5-kg-Netz (1 kg = 1.06)

**Tiefpreis**  
**1.59**

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Druckfehler vorbehalten.

# Pelz- & Goldankauf

**Antiquitätshaus Reza**  
**Alte Schulstraße 18**  
**61231 Bad Nauheim-Steinfurth**

Wir kommen zu Ihnen nach Hause,  
 von Mo.-So., für eine kostenlose Beratung.  
 Bis 100 km mit Terminvereinbarung

**Tel.: 0173 519 43 42**

Ohne Risiko! - Unverbindliche Beratung - Transparente Abwicklung - Seriöser Ankauf - Sofortige Barauszahlung

## AKTIONSWOCHE

Nutzen Sie diese einmalige Gelegenheit

Mo - Sa 10:00 -17:00 Uhr

August	August	August	August	August	August
<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>

### Gold-Münzen / Medaillen



Zahngold

Bernstein bis zu 3.000,- €

Edelsteine

Alle Makren-Uhren



- Ringe & Ketten
- Elfenbein schnitzereien
- Goldschmuck
- Altgold
- Bruchgold
- Weißgold
- Zahngold
- Silber
- Silberbesteck
- Silberschmuck
- Nähmaschinen
- Bernsteine
- Münzen
- Platin
- Zinn
- Uhren
- Diamanten
- Modeschmuck
- Alte Gemälde
- Und vieles mehr



Porzellan



Wir kaufen Geigen aller Art an

Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!

Schmuck

Altgold

Bruchgold



### ACHTUNG

Ankauf von Lederjacken und Ledermänteln aus Glatt oder Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis von bis zu 2.500,- €\*

Ankauf von Leder und Pelzen aller Art

**WIR KAUFEN AN:**  
**WIR ZAHLEN BIS ZU**  
**99,00 €**  
**PRO GRAMM**

### Ankauf von Goldschmuck aller Art.

Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder (Armbänder bevorzugt in breiter Form) Colliers, Medaillons, Gold Uhren (auch defekt)

### Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit



Kostenlose Begutachtung (auch vor Ort)  
 Bewertung Ihres Schmuckstücks  
 Für Senioren auch Hausbesuche bis 100km  
 Profitieren sie von dem momentan hohen Goldkurs!

Spirituosen, Antiquitäten, Trachten, Porzellan, Gobelinbilder, Nähmaschinen, Fotoapparate, Vorwerk Staubsauger, Spinnräder, antike Figuren, Teppiche, Bilder, Geweihe Bilder, Puppen, usw.

## Machen Sie Ihren Pelz zu GELD!!!

Wir kaufen Spirituosen aller Art: Cognac, Whiskey, Gin, Likör, Sekt, Wein, Champanger

Zobel

Fuchs

Chinchilla

Nerz



Bisam



Nutria



Persianer



## Aktionswoche von 18.8. - 23.08.2025

Wir suchen alle Arten von Pelzen!\*

Die Nachfrage ist derzeit sehr hoch!

**WIR ZAHLEN BIS ZU 5900,- €**

\*in Verbindung Pelz und Leder mit Gold

Auch Ankauf von Reparaturbedürftigen Pelzen.

### ACHTUNG +++ JETZT NEU! +++ ACHTUNG

Ankauf von Lederjacken und Ledermänteln aus Glatt oder Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis

**von bis zu 2.500,- €\***

\*in Verbindung Pelz und Leder mit Gold



Ankauf Orientteppiche bis 10.000,- €

**Tel.: 06441 384 6996**

Öffnungszeiten:  
 Mo - Sa 10:00 -17:00 Uhr

## Neuer Newsletter für Alleinerziehende

Informationen, Unterstützung und Termine

**Wetteraukreis.** Alleinerziehende im Wetteraukreis haben ab sofort die Möglichkeit, regelmäßig aktuelle Informationen, hilfreiche Tipps und Veranstaltungshinweise direkt per E-Mail zu erhalten. Der neue Newsletter des Netzwerks für Alleinerziehende (A-Net) richtet sich an Mütter und Väter, die ihr Familienleben alleine meistern, und bündelt relevante Angebote im gesamten Landkreis.

### Schnell und unkompliziert

„Unser Ziel ist es, Alleinerziehende schnell und unkompliziert mit Informationen zu versorgen, die sie im Alltag unterstützen. Das kann ein neues Beratungsangebot, ein Workshop oder eine finanzielle Leistung sein, aber auch ein neuer Treffpunkt“, erklärt Sarah Parrish vom Fachdienst Frauen und Chancengleichheit des Wetteraukreises. „Der Newsletter ergänzt damit unsere Webseite <https://wetteraukreis.de/alleinerziehende>, auf der Beratungsangebote, finanzielle Hilfen, Treffen und Workshops zu finden sind.“ Darüber hinaus soll es im Newsletter zukünftig Tipps für Bücher, Podcasts und andere hilfreiche Medien geben. Bereits bestehende Angebote werden näher und ausführlicher vorgestellt, damit Alleinerziehende alle Angebote kennen und bei

Bedarf schnell die passende Stelle finden.

### Kostenfrei

Interessierte können sich kostenfrei unter <https://wetteraukreis.de/alleinerziehende/aktuelles/newsletter-a-net> für den Newsletter anmelden. Die Webseite <https://wetteraukreis.de/alleinerziehende> ist der zentrale digitale Wegweiser für Alleinerziehende im Wetteraukreis. Hier finden Interessierte übersichtlich zusammengestellte Informationen rund um Beratung, finanzielle Unterstützung, Trennung und Scheidung, Beruf und Wiedereinstieg sowie vieles, was die Kinder betrifft. Das Online-Angebot wird regelmäßig aktualisiert und wächst stetig – so gibt es inzwischen in fast allen Familienzentren in der Wetterau einen Alleinerziehendentreff. Das Netzwerk für Alleinerziehende (A-Net) wird vom Fachdienst Frauen und Chancengleichheit des Wetteraukreises koordiniert und arbeitet eng mit Beratungsstellen, Familienzentren und weiteren Partnerinnen zusammen. Gemeinsam setzen sie sich dafür ein, dass Alleinerziehende im Wetteraukreis Unterstützung und Vernetzung erfahren. Fragen beantwortet der Fachdienst Frauen und Chancengleichheit, Telefon 06031/83-5301, E-Mail [fachdienst-frauen@wetteraukreis.de](mailto:fachdienst-frauen@wetteraukreis.de).

## Verschenken statt Ressourcen verschwenden

Erste Kreisbeigeordnete und Abfallwirtschaftsbetrieb zu Besuch im Umsonstladen

**Friedberg.** Wer Haushaltswaren möglichst lange nutzt, schont die Umwelt. Aber nicht alles möchte und kann man behalten. Der Umsonstladen in Friedberg bietet Raum, gut erhaltene Dinge des alltäglichen Lebens wie Handtücher, Töpfe und Geschirr kostenfrei an interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger weiterzugeben. Wie wichtig solche Initiativen im Sinne der Nachhaltigkeit und für ein soziales Miteinander sind, hat die Kreisverwaltung erkannt. Bei einem Besuch verschafften sich die Erste Kreisbeigeordnete Birgit Weckler und zwei Mitarbeiterinnen des Abfallwirtschaftsbetriebs Wetterau einen persönlichen Eindruck von der Arbeit des Umsonstladens. Bei einem Rundgang durch das Geschäft in der Engelsgasse 21 überzeugten sich Birgit Weckler, Dr. Jürgen Roth, Betriebsleiter der Abfallwirtschaft und Maximiliane Heuer, zuständig für Recyclinghöfe, vom vielfältigen Angebot. In gut sortierten und übersichtlich gestalteten Regalen können Interessierte bis zu fünf Dinge des alltäglichen Lebens kostenlos mitnehmen. Um den Umsonstladen weiter zu unterstützen, sind seit Mai Spenden nicht nur im Laden selbst möglich, sondern auch auf dem Friedberger Recyclinghof. Haushaltswaren oder auch Schlafsäcke, Reisetaschen, alles im guten und sa-



Zu Besuch im Umsonstladen. Das Bild zeigt von links: Dr. Jürgen Roth (Betriebsleiter des Abfallwirtschaftsbetriebes des Wetteraukreises), Birgit Weckler (Erste Kreisbeigeordnete und Abfalldezernentin), Margot Bernd und Heide Fuchs (Umsonstladen Friedberg), Maximiliane Heuer (Abfallwirtschaftsbetrieb des Wetteraukreises).

berem Zustand, können auch beim Recyclinghof-Team in Dorheim abgegeben werden. „Besonders Nähmaschinen, Töpfe und Pfannen, sowie Handtücher werden häufig von Kundinnen und Kunden nachgefragt“, so Margot Bernd vom Umsonstladen. Sie ist begeistert von der Qualität der Gegenstände, die vom Recyclinghofpersonal angenommen und gut sortiert an den Laden weitergeleitet werden. „Wir freuen uns sehr, dass diese Kooperation zwischen dem Abfallwirtschaftsbetrieb und unserem Umsonstladen entstanden ist“, sagt Bernd. „Mit der Annahme von gebrauchten Gegenständen zur

Wiederverwertung am Recyclinghof leisten wir einen wichtigen Beitrag zum schonenden Einsatz von Ressourcen“, lobt Birgit Weckler. „Schön wäre es, wenn diese einzigartige Zusammenarbeit erst der Beginn ist und ähnliche Kooperationen auf anderen Recyclinghöfen mit sozialen Gebrauchtläden geschlossen werden können“, ergänzt Dr. Jürgen Roth. Margot Bernd und Heide Fuchs, die mit ihrem Team den Umsonstladen ehrenamtlich betreiben, betonen, dass der Umsonstladen für alle da ist, nicht nur für Menschen mit wenig Geld, sondern auch für Interessierte, die sich Gedanken über Abfallvermeidung

und Nachhaltigkeit machen und nicht ausschließlich Neuware kaufen möchten. Da mehr Geschirr abgegeben als verkauft wird, bietet der Umsonstladen auch einen Verleih für Feierlichkeiten an. Geschirr mit Goldrand für eine Hochzeit mit 100 Personen ist kein Problem. Anfragen nimmt der Umsonstladen gerne entgegen. Wichtig ist, dass das Geschirr sauber zurückkommt.

### Wissenswertes

Der Umsonstladen befindet sich in der Engelsgasse 21 in 61169 Friedberg, Tel. 01525 19 14 131, E-Mail [Umsonstladen\\_FB@gmx.de](mailto:Umsonstladen_FB@gmx.de). Spendenannahme ist nach vorheriger Anmeldung mittwochs zwischen 16 und 18 Uhr. Es können gut erhaltene und saubere Haushaltswaren wie Töpfe, Pfannen, Geschirrsätze, Bettwäsche, Handtücher, Schlafsäcke, Bettdecken, Kopfkissen, Wolldecken, Koffer, Reise- und Sporttaschen abgegeben werden. Die Internetadresse ist <https://www.umsonstladen-friedberg.de/hessen/>. Außerdem stehen Informationen zum Umsonstladen im Internet unter <https://www.tauschverschenkmarkt-wetterau.de/kontakte/gebrauchtwarenkaufhaeuser/umsonstladen-friedberg> zur Verfügung.

# Sommergrillen: Vielfalt für den Rost!

Entdecke köstliche Fleisch- und  
Fischspezialitäten aus der SB-Theke,  
die eure gemeinsamen Grillabende  
zum Highlight machen.

REWE  
Dein Markt

30. Woche. Gültig ab 18.08.2025

Samme  
Euros in der  
REWE App!

REWE Bonus

**Große Bratwurst  
vom Schwein,  
je 1 kg**

Aktion  
6,66

**Schweine Nacken  
mit Knochen,  
je 1 kg**

Aktion  
5,99

**Deutsche See  
Lachsfilet  
mariniert,  
Knoblauch-  
Kräuter,  
je 250-g-Schale  
(1 kg = 23,96)**

Aktion  
5,99

**Deutsche See  
Lachsspieß  
Kräuter-  
Knoblauch,  
aufgetaut,  
je 150-g-Schale  
(1 kg = 39,93)**

Aktion  
5,99

Am Warthweg 1-5 • 61184 Karben

Für dich geöffnet:  
Montag – Samstag von 8 bis 22 Uhr

rewe.de

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 477 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006. Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

45 Enjoyhotels  
in den Niederlanden, Belgien,  
Deutschland und Frankreich.

enjoyhotels.de

All-Inclusive-Urlaub



5 Tage All-Inclusive  
mit eigenen PKW!

# 5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

**RHÖN**

Enjoy Wellnesshotel Aqualux  
in Bad Salzschlirf

NEU



Kostenlose Nutzung Saunen,  
Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxusbusstour  
(morgens oder nachmittags)

5 TAGE AB €  
**299<sup>95</sup>**  
p.P.

**WESTERWALD**

Enjoyhotel Westerwald  
in Wirges



Romantische Städte  
in der Umgebung

5 TAGE AB €  
**269<sup>95</sup>**  
p.P.

**RHÖN**

Enjoyhotel  
Rhön Residence  
in Dipperz



Mit wunderschönem  
Außenpool!

Es gibt  
sogar ein  
kleines Kino

Kostenlose Nutzung von  
Sauna, Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxus Busfahrt  
auf die Wasserkuppe, den  
höchsten Berg der Rhön

5 TAGE AB €  
**289<sup>95</sup>**  
p.P.

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 32 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 32 Jahre später, können Sie aus 45 Hotels wählen. Unsere All-Inclusive-Hotels befinden sich in den schönsten Urlaubsregionen der Niederlande, Belgiens, Deutschlands und Frankreichs.

Lassen Sie sich beraten oder buchen Sie direkt unter 0800 - 28 18 818 (kostenlos)

**TEUTOBURGERWALD**

Enjoy Landhotel Lippischer Hof  
in Lügde



Kostenlose  
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €  
**289<sup>95</sup>**  
p.P.

**LAHNTAL-RHEIN-  
MAINREGION**

Enjoyhotel Bürgerhof Wetzlar  
in Wetzlar



Am Rande der  
historischen Innenstadt

5 TAGE AB €  
**289<sup>95</sup>**  
p.P.

**MITTELRHEINTAL**

Enjoyhotel am Rhein  
in Kestert



Kostenlose  
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €  
**249<sup>95</sup>**  
p.P.

## In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelkorn
- ✓ Kaffeecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhafte) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wander-routen

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter [www.enjoyhotels.de](http://www.enjoyhotels.de) oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. 📌 Keine Buchungskosten

Angebote gültig vom 18.08. – 23.08.2025

Jede Woche erfrischende Angebote!



RUNDSCHAU  
FÜR DEN LEBENSMITTELHANDEL



DEUTSCHLANDS  
**BESTE  
GETRÄNKE  
HÄNDLER  
2025**

In Kooperation mit:

WEIN | DAS WIRTSCHAFTSMAGAZIN  
FÜR HANDEL UND ERZEUGER  
MARKT

BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN  
GETRÄNKEFACHHÄNDLERS E.V.

**-50%**  
**8.99** **7.99\*\***  
11 = 0,80 €



**Hasseröder  
Premium Pils**  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
11 = 0,90 €



<p><b>Keiler Bier</b> diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 11 = 1,30 €</p> <p><b>45.99</b> <b>12.99</b></p>	<p><b>St. Bonifatius Bier</b> diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10/4,50 € Pfand, 11 = 1,00 €</p> <p><b>ANGEBOT</b> <b>9.99</b></p>	<p><b>Flensburger Bier</b> diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,33 l, zzgl. 4,80 € Pfand, 11 = 1,97 €</p> <p><b>Aktion!</b> + 2 Flaschen Strand-Lager GRATIS!</p> <p><b>-24%</b> <b>12.99</b></p>	<p><b>Weißenoher Bier</b> diverse Sorten, außer Bonator, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 11 = 1,40 €</p> <p><b>16.99</b> <b>13.99</b> <b>13.49**</b> 11 = 1,35 €</p>	<p><b>Störtebeker Bier</b> diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,18 € Pfand, 11 = 1,70 €</p> <p><b>Aktion!</b> + 1 Flasche Atlantik-Ale alkoholfrei GRATIS!</p> <p><b>ANGEBOT</b> <b>16.99</b> <b>15.99**</b> 11 = 1,60 €</p>	<p><b>Adelholzener Mineralwasser</b> diverse Sorten, Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 11 = 0,70 €</p> <p><b>-21%</b> <b>6.29</b> <b>5.79**</b> 11 = 0,64 €</p>			
<p><b>Meckatzer Hell</b> Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,26 € Pfand, 11 = 2,00 €</p> <p><b>Aktion!</b> + 2 Flaschen GRATIS!</p> <p><b>ANGEBOT</b> <b>19.99</b></p>	<p><b>X² Biermix</b> diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig, Pack = 6 x 0,33 l, zzgl. 0,48 € Pfand, 11 = 2,02 €</p> <p><b>-27%</b> <b>3.99</b></p>	<p><b>Desperados</b> Original, Mojito, Pack = 4 x 0,33 l, zzgl. 0,32 € Pfand, 11 = 4,39 €</p> <p><b>6.49</b> <b>5.79</b></p>	<p><b>Corona Extra*</b> Pack = 12 x 0,355 l, zzgl. 0,96 € Pfand, 11 = 2,35 €</p> <p><b>10+2 Vorteilspack</b></p> <p><b>-29%</b> <b>9.99</b> <b>8.99**</b> 11 = 2,16 €</p>	<p><b>Guinness Draught 0.0</b> 0,44 l - Dose, zzgl. 0,25 € Pfand, 11 = 3,39 €</p> <p><b>Neu im Sortiment!</b></p> <p><b>1.79</b> <b>1.49</b></p>	<p><b>top frisch Mineralwasser</b> diverse Sorten, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 11 = 0,37 €</p> <p><b>ANGEBOT</b> <b>4.49</b></p>	<p><b>Coca-Cola Kombikasten</b> teilweise koffeinhaltig, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 11 = 1,00 €</p> <p><b>ANGEBOT</b> <b>11.99</b></p>	<p><b>top frisch Orangensaft</b> Kasten = 6 x 1 l, zzgl. 2,40 € Pfand, 11 = 1,75 €</p> <p><b>12.99</b> <b>10.49</b> <b>9.99**</b> 11 = 1,67 €</p>	<p><b>Paulaner Spezi, Limo</b> diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 11 = 1,20 €</p> <p><b>-20%</b> <b>11.99</b> <b>10.99**</b> 11 = 1,10 €</p>
<p><b>Red Bull Energy</b> diverse Sorten, koffeinhaltig, 0,25 l - Dose, zzgl. 0,25 € Pfand, 11 = 3,96 €</p> <p><b>-41%</b> <b>0.99</b> <b>0.88**</b> 11 = 3,52 €</p>	<p><b>Coca-Cola Kombikasten</b> teilweise koffeinhaltig, Kasten = 24 x 0,33 l, zzgl. 5,10 € Pfand, 11 = 2,15 €</p> <p><b>20.99</b> <b>16.99</b></p>	<p><b>Heil GUDE STOFF*</b> Apfelwein Pur, 11 - Flasche, zzgl. 0,15 € Pfand, 11 = 1,99 €</p> <p><b>-23%</b> <b>1.99</b></p>	<p><b>Kuemmerling</b> Kräuter Likör, Pfefferminz, Mini, Karton = 25 x 0,02 l, 11 = 16,98 €</p> <p><b>-35%</b> <b>8.49</b></p>	<p><b>Smirnoff Red Label</b> Vodka, 0,7 l - Flasche, 11 = 12,84 €</p> <p><b>-33%</b> <b>8.99</b></p>	<p><b>Contrada No. 6</b> Primitivo Puglia, 0,75 l - Flasche, 11 = 3,99 €</p> <p><b>2.99</b></p>			
<p><b>Lillet Blanc, Rosé</b> 0,75 l - Flasche, 11 = 14,65 €</p> <p><b>-31%</b> <b>10.99</b></p>	<p><b>Bacardi</b> 0,7 l - Flasche, 11 = 15,70 €</p> <p><b>-21%</b> <b>10.99</b></p>	<p><b>Nur für kurze Zeit.</b></p> <p><b>-25%</b> <b>2.99</b></p>						

Mit der logo Getränke App sparen & gewinnen.  
Jetzt downloaden!

Google Play  
App Store

www.logo-getraenke.de

Beim Einkauf mit der App Punkte sammeln, in Lose tauschen & mit Glück gewinnen!

1 x JBL Box  
2 x Fatboy Hängematte (fritz-kola)  
1 x Nintendo SWITCH 2 + Mario Kart World

\*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!  
\*\* Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.  
Alle Artikel und Zugaben solange der Vorrat reicht.

# Wann der Dresscode bröckelt

## Arbeitskleidung bei 30 Grad?

30 Grad oder mehr: Wer bei solchen Temperaturen etwa einen Anzug tragen muss, fühlt sich wahrscheinlich nicht so richtig wohl. Doch wenn das zur vorgeschriebenen Arbeitskleidung gehört, kann man sich nicht einfach etwas anderes anziehen. „Arbeitnehmer dürfen das Tragen berechtigterweise vorgegebener Kleidung nicht eigenmächtig unterlassen“, erklärt Nathalie Oberthür, Fachanwältin für Arbeitsrecht. Für diese Faustregel ist aber grundsätzlich zwischen einfacher Arbeitskleidung und Arbeitsschutzkleidung zu unterscheiden. Arbeitsschutzkleidung muss wegen rechtlicher Bestimmungen zum Schutz der An-



Richtige Arbeitsschutzkleidung darf auch bei widrigen Wetterbedingungen nicht einfach abgelegt werden.

Foto: Florian Gaertner/dpa/dpa-mag

gestellten verpflichtend getragen werden. Ohne sie könnten potenzielle Gefahrensituationen entstehen, daran ändert auch die Wetterlage nichts.

### Mehr Spielraum bei einfacher Arbeitskleidung

Bei einfacher Arbeitskleidung sieht das etwas anders aus. Dabei handelt es sich um Kleidung, die vom Arbeitgeber aus betrieblichem Interesse vorgegeben wird, um etwa das Erscheinungsbild zu vereinheitlichen, so Nathalie Oberthür. Solange die Persönlichkeitsrechte der Angestellten gewahrt werden, können Arbeitgeber das Tragen bestimmter Kleidung verlangen.

Treten dann aber besondere Witterungsverhältnisse auf, wie etwa extreme Hitze, können Arbeitgeber dazu verpflichtet sein, zum Schutz der Angestellten entsprechend zu reagieren und die Kleidungs Vorschriften etwas zu lockern oder anzupassen.

### Auch einfache Arbeitskleidung nicht eigenmächtig ablegen

Wichtig: Beschäftigte sollten nicht eigenmächtig ihre einfache Arbeitskleidung ablegen und gegen eine andere, vermeintlich besser geeignete tauschen. Nur in Absprache mit der oder dem Vorgesetzten dürfen Oberthür zufolge Änderungen vorgenommen werden.

Summer-Highlights

- Anzeige -

## Individuelle Einlagen von SCHAUB: Komfort neu definiert.

Mit modernster Technik setzt Schaub Schuhtechnik neue Maßstäbe für Ihre Fußgesundheit.

### Präzise und perfekt für Ihre Füße

Mit innovativer Messtechnik wie 3D-Scans und Drucksensoren erstellen wir präzise Fußanalysen. Auf Basis dieser Daten gestalten unsere Experten mittels CAD-Software Einlagen, die Ihren Füßen optimale Unterstützung und Entlastung bieten.

### Tradition trifft Hightech

Erfahrung, Fingerspitzengefühl und modernste Technik – das zeichnet die Einlagen von SCHAUB aus. Unsere Meister verwenden Hochleistungsfräsen, um Ihre Einlagen so zu gestalten, dass sie Ihre Bedürfnisse perfekt erfüllen und schmerzfreie Bewegung fördern.

### Maßgeschneiderte Lösungen für jeden Bedarf

Ob Sportler, Schmerzpatienten oder Menschen mit besonderen

Ansprüchen wie Diabetes oder Rheuma – unsere orthopädischen Einlagen bieten höchsten Komfort und effektive Unterstützung. Sie passen in viele Alltags- und Freizeitschuhe mit herausnehmbarer Sohle.

### Zertifizierte Sicherheit für Arbeitsschuhe

Unsere baumustergeprüften Einlagen sind speziell für Arbeitssicherheitsschuhe entwickelt und erfüllen höchste Standards. So bleiben Ihre Füße nicht nur komfortabel, sondern auch bestens geschützt.

### Gemeinsam für Ihre Fußgesundheit

In enger Zusammenarbeit mit Ärzten und Therapeuten sorgen wir dafür, dass Sie optimal versorgt sind. Denn Einlagen sind nicht nur bequem – sie sind ein unverzichtbares Hilfsmittel für gesunde Füße.

Entdecken Sie in unseren Filialen



in Wächtersbach und Gründau die Fußkomfort – mit maßgefertigten perfekte Verbindung aus Hand- Einlagen von SCHAUB Schuhwerktechnik, Technologie und technikkunst.

**Filiale Wächtersbach**  
Poststraße 25  
63607 Wächtersbach  
Fon: 06053 2533

**Filiale Gründau**  
In der Aue 3  
63584 Gründau-Lieblös  
Fon: 06051 4747552



E-Mail: [info@schaub-schuhtechnik.de](mailto:info@schaub-schuhtechnik.de) • Web: [www.schaub-schuhtechnik.de](http://www.schaub-schuhtechnik.de)

**SCHAUB**  
SCHUHTECHNIK

**Innovative CNC-Einlagen**

**von SCHAUB.**

Zehengreifer

Retrocapitale  
Abstützung

Fersen-  
weichbettung

Individuelles  
**UNIKAT**  
auf den Fuß  
abgestimmt

Lateraler  
Impuls

**Gutschein 50%**

auf eine Kompressionsstrumpfvorsorgung  
Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original. Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar. Gültig bis 30.11.2025.

**Gutschein 50%**

auf eine Einlagenversorgung  
Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original. Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar. Gültig bis 30.11.2025.

# Blitz und Donner

## Das gilt fürs Zelten bei Unwetter

Wenn der Zeltplatz durch Regen eher Matsch statt Platz ist und Blitz und Donner dazukommen, ist das Zelt kein sicherer Ort. Zumal, wenn die Unwetterwarnung schon „Gefahr für Leib und Leben“ bedeutet. Tatsächlich besteht bei einem Gewitter in einem Zelt kein Schutz vor direktem Blitzeinschlag, so das Fachgremium Blitzschutz und Blitzforschung des VDE-Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik. Man sollte daher bereits vor dem Gewitter das Zelt verlassen und – wenn möglich – sich in ein Fahrzeug oder ein Gebäude begeben, rät der ADAC in seinem „Pin-Camp“-Magazin. Sollte das nicht möglich sein, gilt:

- Zeltwand und Zeltgestänge nicht berühren, auch



Bei Gewitter gilt: raus aus dem Zelt und blitzschnell ab ins Auto.  
Foto: Patrick Pleul/dpa

wenn der Sturm noch so tobt

- sich in der Zeltmitte – möglichst entfernt vom Zeltgestänge – in Kauerstellung hinsetzen
- auf keinen Fall auf den blanken Boden, sondern möglichst auf die trockene Luftmatratze oder eine

Campingliege mit Metallgestänge setzen und dabei das Metall und den Boden nicht berühren

- „Isomatten“ bieten laut VDE keinen Schutz vor Blitzschlag
- in das Zelt führende Stromkabel und andere Kabel entfernen

- Plastikteller oder Gummikapsel an den Gestängefüßen zur besseren Erdung entfernen

### Warum ist es im Zelt so gefährlich bei Gewitter?

Der Blitz schlägt in das Metallgestänge ein, kann isolierte Bereiche – etwa den Zeltboden – überspringen oder durchdringen und fließt in der Regel ungleichmäßig über die Zeltstangen in den Boden ab. Dabei entstehen im Erdreich rund um die Zeltstangen sogenannte Spannungstrichter, die ein Risiko für Schrittspannung darstellen. Zusätzlich besteht für Personen in der Nähe des blitzstromführenden Gestänges Gefahr: Ist der menschliche Körper besser geerdet als

die angrenzende Zeltstange, kann ein Funke überspringen und ein Stromfluss durch den Körper ausgelöst werden.

### Zelte nie an exponierten Stellen aufschlagen

Die Blitzschutz-Experten des VDE empfehlen Campnern außerdem vorbeugend:

- Zelte, Caravans und Wohnwagen nie an exponierten Stellen aufstellen, zum Beispiel auf Anhöhen, direkt neben Stangen und Masten, am Waldrand oder unter einzeln stehenden Bäumen
- mindestens drei Meter Abstand zu benachbarten Zelten und Campingwagen halten
- niemals zwischen Zelten oder Campingwagen metallene Spanndrähte ziehen.

Sommer-Highlights



## GARANTIERT TROCKENE WÄNDE IN KELLER ODER WOHNBEREICH

**NASSE WÄNDE?**

**FEUCHTE KELLER?**



Zuverlässig, kompetent und preiswert - BKM.MANNESMANN



Durch Feuchtigkeit in Wänden entstehen Schimmel, Ausblühungen, Salpeter und Abplatzungen; die Bausubstanz wird angegriffen. Besteht das Problem schon länger und bleibt unbehandelt, wird die Wohnqualität eingeschränkt. Gesundheitliche Folgen sind nicht auszuschließen. Der Wert der Immobilie wird dadurch nachhaltig gemindert.



Vorher



Nachher

### Nutzen Sie als Hausbesitzer unseren Service der kostenlosen Schadensanalyse.

Dieser Service ist für Hausbesitzer kostenlos, ob es anschließend zum Auftrag kommt oder auch nicht. Unser Tipp: Angebote vergleichen lohnt sich!

Die **BKM.MANNESMANN AG** stellt ihre Abdichtungsprodukte selbst in Deutschland her und deren Wirksamkeit wurde von der staatlichen Materialprüfungsanstalt Nordrhein-Westfalen bestätigt.

**Unsere regionalen Ansprechpartner sind überall vor Ort für Sie da.**

Rufnummer zur kostenlosen Schadensanalyse:

**06184-5978958**

Ihr zertifizierter Fachbetrieb der **BKM.MANNESMANN AG:**

- Bauwerksabdichtung -  
**Stefan Ziemens**

Regionalbüro Langenselbold

Am Seegraben 12b . 63505 Langenselbold  
info@bwa-ziemens.de / www.bkm-hanau.com



mit 25 Jahren BKM.MANNESMANN Garantie

## Details erkennen: Mit optaro® der digitalen Lesehilfe passend für das iPhone

Die Speisekarte im Restaurant ist zu klein gedruckt, der Beipackzettel von Medikamenten schwer zu entziffern und die Inhaltsstoffe der Produkte im Supermarkt kaum lesbar. Für viele Menschen mit Sehbeeinträchtigung gehören solche Situationen zum Alltag. Die digitale Lesehilfe optaro® von Eschenbach Optik bietet hier eine praktische Unterstützung und verwandelt das iPhone in eine leistungsstarke Sehhilfe – für zu Hause und unterwegs.

Ausgestattet mit einer Full-HD-Kamera, ermöglicht optaro® eine 3- bis 15-fache Vergrößerung. Die Kombination aus hoher Bildschärfe, starkem Kontrast und sehr guter Farbwiedergabe machen Texte und Details gut lesbar. Die Steuerung erfolgt über eine benutzerfreundliche App, die individuelle Funktionen bietet.

14 verschiedene Falschfarbmodi und Funktionen, wie eine Leselinie oder -zeile unterstützen beim Lesen von Texten. Zudem gibt es eine Vorlesefunktion.

Der ausklappbare Standfuß ermöglicht komfortables Lesen und die LED-Beleuchtung sorgt für eine gleichmäßig ausgeleuchtete Lektüre. Mit nur einem Griff zum iPhone lässt sich der Alltagsbegleiter optaro® bequem mitnehmen und ist schnell zur Hand. Voraussetzung für die Nutzung ist ein iPhone, das mindestens iOS 16 unterstützt, empfohlen werden iPhones ab der 12. Generation.



Weitere Infos finden Sie unter [www.eschenbach-optaro.com](http://www.eschenbach-optaro.com)

## BOAH! Fortschritt im Bananenanbau

Bananen gehören zu den beliebtesten Früchten Deutschlands. Sie sind lecker, vielseitig und gesund. Sie liefern Energie, wichtiges Kalium für Muskeln und Nerven und enthalten wertvolle Ballaststoffe für die Verdauung. Ob als Snack, in Müsli oder als Basis für vegane Backrezepte – ihre cremige Konsistenz und der süße Geschmack macht sie bei Jung und Alt gleichermaßen beliebt.

Damit die Frucht nicht nur gut für uns Menschen, sondern auch für Umwelt und Produzenten besser wird, setzen sich EDEKA und der WWF bereits seit über zehn Jahren aktiv für einen umweltfreundlicheren und sozial verträglicheren konventionellen Bananenanbau ein. Die Programmfarmen setzen schrittweise rund 80 gezielte Maßnahmen für mehr ökologische und soziale Nachhaltigkeit um – darunter Wassereinsparung, Optimierung von Pflanzenschutz, Förderung der Artenvielfalt und verbesserte Arbeitsbedingungen.

Ab sofort sind die Früchte mit dem Namen GUT&GÜNSTIG BOAHNANE in den EDEKA-Märkten zu finden. Als Programmfrüchte tragen sie das bekannte WWF-Panda-Logo. Sie werden vorläufig mit einem Mengenausgleichsanzug vermarktet, um die größere Verkaufsmenge kurzfristig anbieten zu können. Mehr Infos wie das Bananenprogramm durch Umwelt- und Sozialmaßnahmen zu mehr Nachhaltigkeit im konventionellen Anbau beiträgt und auch zur Herkunft der BOAHNANE auf [www.edeka.de/banane](http://www.edeka.de/banane).



## Alzheimer vorbeugen Kostenlose Broschüre erhältlich

Wir werden immer älter – und wollen dabei natürlich so lange wie möglich körperlich und geistig fit bleiben. Mit steigendem Alter wächst aber das Risiko, an Alzheimer zu erkranken. Wir können selber etwas dafür tun, um unser Erkrankungsrisiko zu senken. Bis zu 45 Prozent der Alzheimer-Erkrankungen können durch einen aktiven Lebensstil sowie gesundheitliche Vorsorge vermieden werden.



Weitere Informationen finden Sie in der Broschüre „Alzheimer vorbeugen – Gesund leben – gesund altern“.

Sie kann kostenlos bestellt werden bei der gemeinnützigen Alzheimer Forschung Initiative e.V., Kreuzstr. 34, 40210 Düsseldorf; Telefonnummer 0211 – 86 20 66 0; Webseite: [www.alzheimer-forschung.de/alzheimer-voebeugen](http://www.alzheimer-forschung.de/alzheimer-voebeugen)

# Georadar-Untersuchungen in Friedberg geplant

Friedberg. Die Friedberger Altstadt und die Kaiserstraße haben auch unter der Oberfläche viel zu bieten. Während der vergangenen Jahre gab es ab und zu die Möglichkeit, im Rahmen privater Kellerführungen oder während archäologischer Ausgrabungen im Zuge von Baumaßnahmen einen Blick in die Friedberger Unterwelt zu gewinnen. In der kommenden Woche wird nun mit dem Georadar ein neuer Versuch unternommen, den Friedberger Untergrund zu untersuchen.

Die sogenannten Prospektionen finden Ende der kommenden Woche (vrs. 13. und 14. August) an zwei Standorten statt: in der Großen Klosterergasse und in der Kaiserstraße. Diese

Art geophysikalischer Verfahren bietet eine zerstörungsfreie Möglichkeit zur Untersuchung des Untergrunds mit elektromagnetischen Wellen. Bei der Befahrung der Testfelder soll festgestellt werden, ob sich diese Art der Erhebung für die Identifizierung und Lokalisierung unterirdischer Hohlräume eignet. Sollten die Untersuchungen erfolgreich sein, könnten somit weitere Befahrungen durchgeführt werden und wertvolle Ergebnisse für die geplante Umgestaltung der Kaiserstraße liefern. Die Testmessungen werden durch die Spezialisten von Posselt & Zickgraf Prospektionen aus Marburg durchgeführt.

Seit langem ist bekannt, dass

sich unter der Friedberger Innenstadt ein einzigartiges Netz aus Tiefkellern und Gängen befindet, das teilweise deutlich älter ist als die heutige Bebauung. Diese Strukturen sind aus historischer, archäologischer und denkmalpflegerischer Sicht von großer Bedeutung und Gegenstand zahlreicher lokaler Legenden, etwa über ein geheimes Wegenetz oder einen versunkenen Panzer in der Kaiserstraße. Doch die beeindruckende Geschichte birgt auch Herausforderungen. So kam es jüngst zu einem kleineren Einsturz im Bereich der Großen Klosterergasse. Bei Arbeiten im Zuge des Glasfaserausbau öffnete sich beim Verdichten des Schotterers plötzlich ein etwa 60 Zentimeter großes

Loch. Verletzt wurde dabei niemand.

In einer gemeinsamen Untersuchung durch die Abteilung Tiefbau des Amtes für Stadtentwicklung, Liegenschaften und Rechtswesen unter Leitung von Herrn Tobias Schmidt sowie dem für die Wetterau zuständigen Kreisarchäologen Herrn Dr. Jörg Lindenthal wurde ein bislang unbekannter Tiefkeller festgestellt, dessen Eingänge offenbar seit Jahrzehnten verschlossen sind.

### Ziel: Planungssicherheit für die Zukunft

Insbesondere unter der Kaiserstraße sind zahlreiche Kelleranlagen bekannt. Durch aktuelle Funde – wie zuletzt in

der Großen Klosterergasse – wird jedoch vermutet, dass es darüber hinaus noch weitere bislang unbekannte Hohlräume geben könnte. Im Zuge der anstehenden Neugestaltung dieses zentralen Stadtbereichs ist es daher notwendig, Lage und Zustand dieser unterirdischen Strukturen genauer zu erfassen. Nur so lassen sich spätere Einstürze vermeiden und eine langfristig tragfähige Planung sicherstellen.

Die Auswahl der Testfelder erfolgte gezielt: Die Große Klosterergasse bietet die Möglichkeit, einen bekannten Hohlraum mit unklarer Ausdehnung zu untersuchen. In der Kaiserstraße (genauer: vor der Steinhauerpassage) liegt das Testfeld über einem in den

1970er-Jahren verfallenen Keller. Dort kann auf eine Sperrung verzichtet werden, was die Erhebung deutlich erleichtert.

### Auswertung und weitere Schritte

Nach Abschluss der Messungen erfolgt die Auswertung durch das Fachbüro. Die Ergebnisse werden anschließend gemeinsam mit dem Projektteam zur Umgestaltung der Kaiserstraße, den beauftragten Planern sowie den zuständigen Denkmalfachbehörden gesichtet. Die Stadt Friedberg wird die Öffentlichkeit und die politischen Gremien auch weiterhin über den Fortgang informieren.

## FundGrube

### Bekanntschafen

#### Verliebe dich nicht in die, die die richtigen Dinge sagt, sondern in die, die die richtigen Dinge macht.

Ich heiße Gabriele, bin 55 Jahre jung, 161 cm groß, schlank, sportlich – und ganz allein. Ich arbeite in einer Bank, und da du leider noch nie an meinem Schalter vor mir standest, versuche ich es nun auf diesem Wege: über diese kleine, große pv-Annonce, mit dem Wunsch, dich kennenzulernen. Ich bin natürlich spontan, welftoffen, lache gern und bin liebevoll, treu und verlässlich – mit einem Herzen, das sich wieder nach Nähe sehnt. In Gedanken habe ich schon unser erstes Foto ins Album geklebt – ein Bild voller Lachen, Nähe und diesem Blick, den nur zwei Menschen teilen, die sich wirklich gefunden haben. Bitte rufe gleich an. Ich freue mich auf Dich und unsere ersten glücklichen Momente. Tel. 01520 – 7866545, od. E-Mail an: [GabiMail67@insetar-wz.de](mailto:GabiMail67@insetar-wz.de).

**Pensionär HANS – JOACHIM, 177 cm groß, 80 Jahre jung und ganz alleinstehend.** Ich liebe nicht im Wolkenkuckuckshaus, weiß, dass wir in unserem Alter durchaus unsere Macken und Marotten haben und die Schmetterlinge im Bauch sich anders anfühlen werden als mit 20. Aber einen Versuch sollte es wert sein – wenn es nicht die große Liebe wird, so wird es vielleicht eine gute Freundschaft. Ich würde mir wünschen, dass wir uns auf Augenhöhe begegnen, mit dem nötigen Respekt sowie mit Geist, Offenheit und positiver Lebensenergie. Um in einer Beziehung glücklich zu sein, sollte man sich auch immer auf den anderen konzentrieren, nicht nur auf sich selbst. Wir sind keine 18 J. mehr und gerade darum ist es jetzt so wichtig, einen liebevollen Partner zu haben – fassen Sie Mut, Tel. pv.: 0172 – 3707138.

Betti, 64 J., mit schöner weibl. Figur u. viel Liebe im Herzen. Bin eine einsame Witwe, die gerne gärtnert, kocht u. den Haushalt führt. Mir fehlt ein Mann, zu dem ich gehöre u. dem ich vertrauen kann. Bin nicht so anspruchsvoll, wir müssen uns mögen. Gib uns eine Chance, ich bin bereit. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück ☎ 0800-7774050

Veronika, 74 J., gutmütige Witwe, mit schöner fraul. Figur, habe Freude am Kochen u. an der Haus-/Gartenarbeit. Wünsche mir einen lieben Mann bis 85 J., dem ich wieder etwas Glück ins Leben bringen kann. Ich komme gerne zu Ihnen oder hole Sie mit meinem Auto ab u. wir fahren etw. was spazieren. pv ☎ 0176-3448891

Hedwig, 69 J., bin eine tatkräftige Frau, mit zwei fleißigen Händen für Haus u. Garten u. eine sichere Autofahrerin. Seit ich verwitwet bin fällt mir die Decke auf den Kopf. Sind Sie auch an einer ehrl. Partnerschaft (bei getrennt. o. gemeins. Wohnen) interessiert? Dann erwarte ich Ihren Anruf ü. pv. am liebsten noch heute. ☎ 0176-43632696

Witwer, 80 Jahre alt, sucht im Raum Hanau/Gelnhausen für Dauerfreundschaft und mehr nette Sie zwischen 75 und 80 Jahre alt. Sehr gerne kräftig gebaut. Briefe mit Telefonnummer werden garantiert beantwortet. Chiffre 09323

Er, 51 J., 1,70 m mit molliger Figur, sucht Frau, mit der man reden, lachen, träumen kann, um das Leben gemeinsam genießen zu können. Freue mich auf einen Brief von Dir. Chiffre 09260

Die Einsamkeit ist ein schweres Los. Ich suche eine nette, liebevolle Frau im Raum Hanau kennenzulernen. Bin Witwer, 87 Jahre alt. Bitte keine Partnervermittlung. Zuschrift erbeten unter Chiffre 09290 an den Verlag

Witwe sucht natürlichen Ihn, 75-80 J., NR/NT, Raum GN-SLU, zum Lachen, Weinen, kl. Spaziergänge und sonstigen Unternehmungen. Viellicht wird draus mehr. Chiffre 09051

Netter Mann, 54, 1,76 m groß, sucht vernachlässigte, ältere Dame, Witwe für erotische Treffen. Nur Mut. ☎ 0151/40788937

### Dienstleistungen



Service rund um Haus und Garten: Hausmeisterservice, Gartenpflege u. Umgestaltung, Baumfällung, Obstbaum- u. Gehölzschnitt, Mäharbeiten, Brennholzaufarbeitung, Kleinreparaturen etc., seit über 30 Jahren Problemlöser. aller Art ☎ 06058-6216

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung, Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

### Dienstleistungen

Hoti Malermeister: Innen/Außen Anstrich/Putz, Tapezier-/Lackierarbeiten, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Badsanierung (auch barrierefrei), Bodenbelag: Fliesen, Laminat, Vinyl. ☎ 0160-96687594

Handwerker Gert übernimmt für Sie Trockenbauarbeiten, Fliesen/Laminat verlegen, tapezieren/streichen, Fassadendämmung/Außenputz, Gerüst stellen, Demontearbeiten, Renovierungen aller Art. ☎ 0171/5140161

Seit mehr als 20 Jahren Erfahrung! Garten- und Landschaftsbau/ Pflasterarbeiten/ Hausmeistererice und Hausisolierungen. Hoti Garten- und Landschaftsbau, Wiesenstr. 20 b, 63584 Gründau. ☎ 0170/8031284

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Handwerker hat Termine frei! Ich verlege Fußböden, streiche, tapeziere, Trockenbau, Fliesen verlegen. ☎ 0151-19131096

Landschaftsgärtner: Gartenarbeiten aller Art. Heckenschnitt, Baum-schnitt, Sträucherschnitt und vieles mehr. ☎ 0178-9221987

### Fahrräder

E-Bikes zu absoluten Tiefpreisen! Sonderangebote von: Leasingrückläufern, Ausstellungsstücke, Testbikes u. Vorführer. Sonderverkauf immer freitags von 13-18 Uhr und samstags von 9-13 Uhr. E-Bike Center Wächtersbach, Frankfurter Str. 57, Aufenau. Info: ☎ 06053/6203507

### Flohmarkt

Flohmarkt in Langensfeld am So. 17. August auf dem Parkplatz vom Höfner-Logistikzentrum - trödeln, schleppen und genießen - Jeder kann mitmachen! Info: lampertmaerke.de und bei facebook, ☎ 02473/20596-50.

### Haushaltsauflösungen

Die Ameisen: Entrümpelungen, Haushaltsauflösung, Umzüge, Renovierung, Garten- u. Abrissarbeiten, Gewerbe, Haus-, Messi- und Problemlösungen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 [www.ameisen-heimerl.de](http://www.ameisen-heimerl.de)

### Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung mit Herz. Stilvolles, Elegantes und Außergewöhnliches. Möbel, Gardinen, Deko, Heimtextilien, Sammlerpuppen, Kleidung. Gründau, Brüder-Grimm-Str. 8. 09.10., 23./24., 30./31.08., je 13-16 Uhr. ☎ 0160/96818387

Entrümpelung & Hausräumung. Wir räumen auf - egal, ob Keller, Dachboden, Wohnung oder Haus! Schnell, zuverlässig, preiswert. ☎ 0178/5110965 [www.käfer-entrümpelungen.de](http://www.käfer-entrümpelungen.de)

Der Kinzigtaler. Haushaltsauflösung und Entrümpelung aller Art. Von Keller bis Dachboden, verwertbares wird angerechnet, inkl. Grundreinigung ☎ 0172/6866703

### Kaufgesuche

Sammler mit jahrelanger Erfahrung sucht und kauft Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernstein, Schmuck, Perücken, Puppen, Ledertaschen und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelins, Messing, Bilder, Zinn, Silber, Bestecke, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Wohnungs- und Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskrete Barabwicklung vor Ort von Mo. - So., 8 - 21 Uhr. ☎ 06031/7768934

Liebe Leser, haben Sie auch unseriöse Ankauf- und leere Versprechen satt? Ich kaufe Ihre Garderobe sowie Accessoires u.v.m. zu fairen Preisen. ☎ 0163/9112385

Achtung: Kaufe alte Musikinstrumente, z.B. Geigen, Cello, Kontrabass, Bratsche, Saxophon, Fagott, Gitarre usw., auch reparaturbedürftig. ☎ 06051/6095826 o. 0176/37656265

### Pflege/Betreuung

Hauswirtschaftliche & betreuende Dienstleistungen bei Ihnen Zuhause (z.B. Reinigung / Fahrdienste zum Arzt/Einkauf u.a. / Ausflüge, Demenzberatung für pflegende Angehörige etc.). Abrechnung ab Pflegegrad 1 über Pflegekasse möglich! MiDA Alltagshilfe & Fahrdienst, [www.mida-alltagshilfe.de](http://www.mida-alltagshilfe.de) ☎ 0162/4839070

### Reinigung

Blitz Blank! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig od. Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir reinigen auch Ihre Wohnung alle 14 Tage, auch Teppiche/Teppichböden, Polstermöbel u. Matratzen, antiallergisch, farbfrisch wie neu mit Geruchs- und Langzeit-Imprägnierung. 52 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb: ☎ 06101-3132

### Rund ums Haus

R.J.L. Haus u. Garten. Wir bieten an: Maler- u. Tapezierarbeiten, Putz u. Anstrich außen, Trockenbau, Badsanierung, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellersanierung innen u. außen, Pflasterarbeiten. ☎ 0155/10736733

### Verkäufe

Jetzt! Fabrikküchen ab Werk in Büdingen, Gymnasialstr. 34. Bei 100% Leistung u. 100% Qualität günstiger als alle vergleichbaren Mit-anbieter. ☎ 06183/8991911

Jetzt Tisch mit Macke in Büdingen, Gymnasialstr. 34. Tische sofort lieferbar! ☎ 06183/8991911

### Verloren

Wer kann mir in Ronneburg oder Hammersbach helfen? Seit dem 08.10.2024 ist das Stammbuch meiner Eltern im Besitz von ev. Pfarramt Ronneburg verloren gegangen. Sollten sie seit diesem Tag zufällig ein Stammbuch ihrer Familie vom ev. Pfarramt Ronneburg oder Hammersbach zurückbekommen haben, könnten sie bitte kontrollieren, ob es sich auch um ihr eigenes Stammbuch handelt. Vielleicht liegt eine Verwechslung vor! Ich bin für jeden Hinweis dankbar! ☎ 06184/7080 oder 0170/1710732

### Verschiedenes

Lagererraum in BSS oder Ortsnähe gesucht zur Zwischenlagerung unserer Wohnmöbel etc.. Lager sollte ca. 30 - 50 m² groß sein und leicht zugänglich sein - Ebenerdig ☎ 0152/34512641

## Mittelhessen-Bote

Informativ & vielseitig  
Telefon 06051 833-241

### IMPRESSUM

## Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben  
Main-Kinzig-Bote  
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)  
Wetterauer Wochen-Bote  
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,  
Erhard Naumann  
Geschäftsführer: Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann  
Chefredakteur: Thomas Welz  
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder  
Vertriebsleiterin: Manuela Hoyer

Anzeigenannahme:  
Montag bis Freitag von 9.00-17.00 Uhr;

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Bei Nichterscheinen der Anzeigen gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 38/51.

Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langensfelder Bote, Schlüchtern Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdingen Bote, Oberhessen-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht: Gelnhausen - Mittelungsblatt; Langensfeld - Langensfelder Bote; Wächtersbach - Wächtersbacher Stadtanzeiger.

Gründau - Gründauer Anzeiger; Freigericht - Freigerichter Bote; Hasselroth - Hasselrother Anzeiger; Linsengericht - Linsengerichter Anzeiger; Biebergernd - Wochenblatt; Biebergernd.

Auflage: 306.300

Kombination mit Gießener Zeitung,

Auflage: 128.875,

Gesamtauflage: 435.235

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Oberhessen-Bote, wenn sie ebenfalls keine Haftung.

Wir nutzen KI-Technologien zur Unterstützung bei der Bearbeitung von Routineaufgaben.

Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussparung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung. Verteilung: kostenlos an die Haushalte. Bezugspreis bei Postzustellung: 2,50 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:  
Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 - 63571 Gelnhausen  
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de) zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen. 2025

Anzeigen (06051) 833-244  
Redaktion (06051) 833-202  
Vertrieb (06051) 833-299  
Telefax (06051) 833-230



# NORMA®

## Tierisch gut!

Über 130 Artikel ständig im Sortiment!

## Kulinarische Reise

ab Montag, 18. August

**whiskas** **Katzennassnahrung**  
Klassische Auswahl in Sauce oder Geflügel Ragout  
in Gelee 40x85-g-Packung (1 kg = 3,53)  
je 40er-Pack

**16% billiger**  
UVP 14,29  
**11,99\***

**40er-Pack** **24 Auch online**

**whiskas** **Katzen-Trockenfutter**  
Huhn oder Thunfisch  
3,8-kg-Packung (1 kg = 2,58)  
je Packung

**26% billiger**  
UVP 13,25  
**9,79\***

**3,8 kg** **24 Auch online**

**Uniter** **Delikatess Creme**  
Zwiebel-, Knoblauch-, Paprika-, Gulasch-creme, Knoblauch-Chili-Gewürz-Creme, Zwiebel-Chili-Creme oder Paprikamark mild oder scharf, 160-g-Tube (1 kg = 11,81)  
je Tube

**32% billiger**  
UVP 2,79  
**1,89\***

**MOSER** **Südtiroler Speck**  
2x90-g-Packung (1 kg = 19,39)

**16% billiger**  
UVP 4,19  
**3,49\***

**Duo-Pack**

**B Kultur-Heidelbeeren**  
Deutschland/Niederlande/Polen Kl. I, sommerliche Naschfreude, ideal für Müsli oder Smoothies, 450-g-Schale (1 kg = 8,42)  
je Schale

**450 g!**  
**3,79\***

(Abbildung ähnlich)

**Sheba** **Katzennassnahrung**  
Geflügel Variation in Sauce oder Feine Vielfalt in Sauce  
32x85-g-Packung (1 kg = 5,07)  
je 32er-Pack

**19% billiger**  
zum Vergleich: UVP 12er-Pack = 6,45  
**13,79\***

**32er-Pack** **24 Auch online**

**Cat** **Katzenkissen mit Lachs, mit Huhn und Käse oder Anti Hairball**  
400-g-Beutel (1 kg = 5,98)  
je Beutel

**XXL**  
**2,39\***

**400 g**

**METAXA** **5 Sterne Griechische Spezialität**  
38 % vol, 0,7-l-Flasche (1 l = 14,27)  
je Flasche

**37% billiger**  
UVP 15,99  
**9,99\***

**WILLIAM LAWSON'S** **Blended Scotch Whisky** 40 % vol, 0,7-l-Flasche (1 l = 14,27)

**28% billiger**  
UVP 13,99  
**9,99\***

**Riesenwassermelone Italien**  
Kl. I, Sorte Dumara, ca. 8-kg-Stück

je Stück **XXL**  
**ca. 8 kg!**  
**6,66\***

(Abbildung ähnlich)

**Dog** **Kaurollen** Ente oder Hühnchen - 5 Stück à 16 cm  
250-g-Packung (1 kg = 18,76)  
oder 3 Stück à 33 cm  
315-g-Packung (1 kg = 14,89)  
je Packung

**5 Stück**  
**14% billiger**  
UVP 4,69  
**3,99\***

**24 Auch online**

Nur gültig mit NORMA Plus App von 18.08. bis 24.08.2025

**Roy** **Kaustangen** umwickelt mit Entenfleisch oder Hühnerbrust

240-g-Beutel (1 kg = 15,79)  
je Beutel

**24 Auch online**  
**3,79\***

**240 g**

**LASZLO** **Ungarische Salami**  
Classic 500-g-Packung (1 kg = 11,38)  
je Packung

**18% billiger**  
UVP 6,99  
**5,69\***

**500 g**

**ANIMEX** **Schweinefleisch in der Dose** im eigenen Saft  
400-g-Dose (1 kg = 6,98)

**20% billiger**  
UVP 3,49  
**2,79\***

**400 g**

**Zwetschgen Deutschland**  
Kl. I, bestens geeignet zum Einkochen, Backen und Genießen, 2-kg-Korb (1 kg = 1,50)  
je Korb

**XXL - 2 kg!**  
**2,99\***

neue Ernte! (Abbildung ähnlich)

**SPAREN! SPAREN! SPAREN!**

**JETZT NEU:** Jede Woche **exklusive Rabatt-Coupons** - nur in der neuen **NORMA Plus App!**

Jetzt herunterladen und **sparen, sparen, sparen!**



**NORMA Plus**

**KRAFT** **Sicherheitsgeprüfte Treppen-Transportkarre**  
• Extragroße Schaufel für schwere und sperrige Lasten  
• Robustes Stahlrohrgestell  
• Ausgezogen ca. 112 x 48,5 x 62 cm / zusammengeklappt ca. 73 x 48,5 x 36,5 cm  
• 120 kg Tragkraft  
3 Jahre Garantie  
je Transportkarre

**TOP PREIS-LEISTUNG**  
**20% billiger**  
statt 59,99 €  
**47,99\***

**24 Auch online**

**WALTER** **Li-Ion Akku-Hochentaster/Heckenschere 2 in 1** 20V/2,0 Ah  
Kettensägenaufsatz:  
• Automatische Kettenschmierung  
• Teleskopierbar  
• Schnittlänge ca. 180 mm  
• Werkzeuglose Kettenspannung  
Heckenschere:  
• Lasergeschnittene Qualitätsmesser  
• Schnittlänge ca. 405 mm  
• Max. Schnittstärke 14 mm

**39% billiger**  
UVP 149,-  
**89,99\***

**24 Auch online**

**2 in 1 als Hochentaster und Heckenschere verwendbar**

**Inkl. 20V/2,0 Ah-Akku mit Schnellladegerät**

**power Garden** **Gartenabfalltasche 2er-Set**  
selbststehend, 2 Tragegriffe und 2 Griffe zum Entleeren  
• Witterungsbeständig  
• Reißfestes Kunststoffgewebe  
3 Jahre Garantie

**2er-Set je ca. 272 Liter** **Grün**

**je 2er-Set**  
**8,99\***

**24 Auch online**

**power Garden** **Ziegenlederhandschuhe**  
mit verschiedenen Bundfarben  
• Obermaterial aus 100% Ziegenleder mit Innenfleece von 3M Thinsulate™  
• Größen 7-11

**je Paar**  
**5,99\***

**24 Auch online**

**Mit wärmedem Fleecefutter**

**KRAFT** **3 Jahre Garantie HSS-Bohrer 120tlg.**  
• Für Metall und Kunststoff

**Fräsiset 12tlg.**

**je Set**  
**12,99\***

**24 Auch online**

**Gewindebohrer-/Schneideinsatz 21tlg.** • Für Innen- und Außengewinde • In praktischer Metallbox

**KRAFT** **Ratschenschlüsselsatz 8-teilig**  
3 Jahre Garantie  
• 6 abwinkelbare Ratschenköpfe 8/10/13/14/17/19mm  
• 3/8" Ratschenkopf für Stecknüsse

**je Ausführung**  
**19,99\***

**24 Auch online**

**Mit Schnellspannfunktion**

**KRAFT** **Multi-funktionszange 6-teilig** mit austauschbaren Aufnahmen  
• 5 austauschbare Köpfe  
3 Jahre Garantie

**In praktischer Aufbewahrungsbox**

**GARTENSCHUTZHAUBEN ZUM SCHUTZ VOR WIND, WETTER, NÄSSE, STAUB UND SCHMUTZ** UV-beständig! • Jeweils inkl. Befestigungskordel • Wasserabweisend • Besonders strapazierfähig • Mit verstärktem Abschlussaum • Reißfest • Inkl. Alu-Befestigungösen

**Schutzhaube für Sonnenschirme**  
Haube in ca. 135 x Ø ca. 35 cm für Schirme bis zu Ø ca. 2 m / 210 x Ø ca. 50 cm für Schirme bis zu Ø ca. 3 m

**ca. 135 x Ø 35 cm**  
**2,99\***

**ca. 210 x Ø 50 cm**  
**4,99\***

**24 Auch online**

**Schutzhaube für Gartengrill**  
• Klein ca. 70 cm x Ø ca. 80 cm  
• Groß L/B/H ca. 148 x 64 x 113 cm

**Klein**  
**6,99\***

**XXL Groß**  
**7,99\***

**24 Auch online**

**Schutzhaube für Tischgruppen**

(Rund in Grün erhältlich)

**rund ca. 80 x 163 cm**  
**4,99\***

**rund ca. 80 x 200 cm**  
**5,99\***

**eckig ca. 210 x 160 x 80 cm**  
**6,99\***

**24 Auch online**

**Schutzhaube für 1 Hochlehner-Sessel oder 6 Stapel-Stühle**  
L/B/H ca. 80 x 90 x 110 cm

**4,99\***

**24 Auch online**

**Schutzhaube für Gartenbank in 2 Größen**  
• Für 2-Sitzer, L/B/Sitzhöhe/Lehnenhöhe ca. 134 x 70 x 63/89 cm  
• Für 3-Sitzer, L/B/Sitzhöhe/Lehnenhöhe ca. 160 x 70 x 63/89 cm

**je 2-Sitzer**  
**3,99\***

**je 3-Sitzer**  
**4,99\***

**24 Auch online**

**Schutzhaube für Gartenliege**  
L/B/H ca. 210 x 80 x 40 cm

**4,99\***

**24 Auch online**

**Schutzhaube für Rasenmäher**  
L/B/H ca. 103 x 50 x 97 cm

**7,99\***

**24 Auch online**

**CASA ROYALE** **Hochrand-Bratpfanne „Prag“**  
in 3 Größen • Backofenfest bis 200 °C (ohne Griff)  
Hochwertige gold-/braunfarbene Sprenkelung

**Extra hoher Rand**  
**Abnehmbarer Griff - ideal zum Servieren**

**Induktionsgeeignet**

**Geschmiedetes Aluminium mit cremefarbener Greblon® CK3000 Antihafteveredelung**

**Pfanne Ø ca. 20 cm**  
**15,99\***

**Pfanne Ø ca. 24 cm**  
**17,99\***

**Pfanne Ø ca. 28 cm**  
**19,99\***

**24 Auch online**

\*Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung. Letzter gezeigter Preis ab 08/2025. \*Gültig für Nutzer der NORMA Plus App. Nur in der Filiale einlösbar. Es gelten die Bedingungen in der NORMA Plus App.

**24** Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter [www.norma24.de](http://www.norma24.de) bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

**ÖKO-TEST** **sehr gut**

**Fjordkronen** **Thunfisch in eigenem Saft**  
195-g-Dose, Abtr.-Gew. 150 g (1 kg = 8,60)

**Ständig im Sortiment**  
**1,29**

**ÖKO-TEST** **sehr gut**

**Erntekrone** **Rahm-Spinat**  
450 g

**gut**

**ÖKO-TEST** **Magazin 08/2025**

In der Tiefkühltruhe:  
**Erntekrone** **Rahm-Spinat**  
450g-Packung (1 kg = 1,98)

**Ständig im Sortiment**  
**1,89**

**NORMA**  
[www.norma-online.de](http://www.norma-online.de)